

OIKAISUJA

Oikaistaan komission asetus (EU) N:o 1272/2009, annettu 11 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maataloustuotteiden julkisten interventio-ostojen ja -myyntien osalta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 349, 29. joulukuuta 2009)

— Sivulla 10, 17 artiklan 1 kohdan neljäs alakohta:

korvataan: ”Naudanlihan osalta tarjoajan on ilmoitettava 16 artiklan 5 kohdan a alakohdan ja 19 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukainen hinta, joka vastaa 100:aa kilogrammaa R3-laadun tuotteita.”

seuraavasti: ”Naudanlihan osalta tarjoajan on ilmoitettava 16 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan ja 19 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukainen hinta, joka vastaa 100:aa kilogrammaa R3-laadun tuotteita.”

— Sivulla 11, 22 artiklan ensimmäinen kohta:

korvataan: ”Interventioelimet, jotka eivät interventioon tarjotun naudanlihan suuren määrän vuoksi pysty ottamaan viipymättä haltuunsa tarjottua naudanlihaa, voivat rajoittaa ostot määriin, jotka ne pystyvät ottamaan haltuunsa alueellaan tai jollakin niiden 16 artiklan 5 kohdan toisessa alakohdassa määritellyllä interventio-alueella.”

seuraavasti: ”Interventioelimet, jotka eivät interventioon tarjotun naudanlihan suuren määrän vuoksi pysty ottamaan viipymättä haltuunsa tarjottua naudanlihaa, voivat rajoittaa ostot määriin, jotka ne pystyvät ottamaan haltuunsa alueellaan tai jollakin niiden 16 artiklan 6 kohdan toisessa alakohdassa määritellyllä interventio-alueella.”

— Sivulla 13, 28 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen virke:

korvataan: ”Voi on pakattava ja toimitettava nettopainoltaan vähintään 25 kilogramman lohkoissa, jotka täyttävät liitteessä IV olevassa IV osassa vahvistetut vaatimukset.”

seuraavasti: ”Voi on pakattava ja toimitettava nettopainoltaan vähintään 25 kilogramman lohkoissa.”

— Sivulla 13, 28 artiklan 2 kohdan johdantokappale:

korvataan: ”Rasvaton maitojauhe on pakattava 25 nettokilogramman säkkeihin, jotka täyttävät liitteessä V olevassa II ja III osassa vahvistetut edellytykset ja joissa on seuraavat merkinnät tarvittaessa koodina.”

seuraavasti: ”Rasvaton maitojauhe on pakattava 25 nettokilogramman säkkeihin, jotka täyttävät liitteessä V olevassa V osassa vahvistetut edellytykset ja joissa on seuraavat merkinnät tarvittaessa koodina.”

— Sivulla 38, liitteessä I olevan X osan 2 kohta:

korvataan: ”2. **Hinnanalennuksen laskutapa**

Viitehintaan sovellettava, euroina ilmoitettu hinnanalennus lasketaan seuraavasti:

11 (P – 0,40)

$$100 - \left(\frac{3917 - (4,19 \times 1,0)}{3917 - (4,19 \times 0,30)} \times 100 \right) = 7,74 \%$$

$$\frac{7,74}{0,70} = \text{EUR } 11''$$

seuraavasti: ”2. **Hinnanalennuksen laskutapa**

Viitehintaan sovellettava, euroina ilmoitettu hinnanalennus lasketaan seuraavasti:

11 (P – 0,40)''

— Sivulla 38, liitteessä I olevaa X osaa koskevassa alaviitteessä 6 oleva d ja e kohta:

korvataan: "d) prosentteina ilmoitettu ero tanniinipitoisuudeltaan 1,0 % olevan durran muuntokelpoisen energian (siipikarja) ja vakiolaatuisen durran (0,30 %) tanniinipitoisuuden välillä

e) hinnanalennus, joka vastaa 1 % tanniinipitoisuutta kuiva-aineessa 0,30 % ylittävältä osuudelta."

seuraavasti: "d) prosentteina ilmoitettu ero tanniinipitoisuudeltaan 1,0 % olevan durran muuntokelpoisen energian (siipikarja) ja vakiolaatuisen durran (0,30 %) tanniinipitoisuuden välillä

$$100 - \left(\frac{3917 - (4,19 \times 1,0)}{3917 - (4,19 \times 0,30)} \times 100 \right) = 7,74 \%$$

e) hinnanalennus, joka vastaa 1 % tanniinipitoisuutta kuiva-aineessa 0,30 % ylittävältä osuudelta

$$\frac{7,74}{0,70} = \text{EUR } 11"$$

— Sivulla 44, liitteessä III olevan I osan 3 kohdan a alakohdan ensimmäinen virke:

korvataan: "jotka on saatu tämän asetuksen tässä liitteessä olevan V osan mukaisissa tarjontamuodoissa ja tarvittaessa sen jälkeen, kun ne on paloiteltu neljänneksiksi asianomaisen kustannuksella."

seuraavasti: "jotka on saatu tässä liitteessä olevan VI osan mukaisissa tarjontamuodoissa ja tarvittaessa sen jälkeen, kun ne on paloiteltu neljänneksiksi asianomaisen kustannuksella."

— Sivulla 59, liitteessä IV olevan I osan 1 kohta:

korvataan: "1. Interventioelin saa ostaa ainoastaan voita, joka vastaa asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan e alakohdan ensimmäisen alakohdan, tämän osan 3, 4, 5 ja 6 kohdan ja tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdan vaatimuksia."

seuraavasti: "1. Interventioelin saa ostaa ainoastaan voita, joka vastaa asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan e alakohdan sekä tämän osan 3–7 kohdan ja tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdan vaatimuksia."

— Sivulla 59, liitteessä IV olevan I osan 7 kohta:

korvataan: "7. Jos tuotantojäsenvaltio on tehnyt tämän osan 3 kohdassa tarkoitettut tarkastukset, todistuksessa on oltava myös näiden tarkastusten tulokset ja vahvistus siitä, että kyseinen tuote on asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan e alakohdan ensimmäisen alakohdan vaatimusten mukaista voita. Tällöin tässä liitteessä olevan VI osan 6 kohdassa tarkoitettu pakkaus on suljettava tuotantojäsenvaltion toimivaltaisen elimen numeroimalla etiketillä. Todistuksessa on mainittava etiketin numero."

seuraavasti: "7. Jos tuotantojäsenvaltio on tehnyt tämän osan 3 kohdassa tarkoitettut tarkastukset, todistuksessa on oltava myös näiden tarkastusten tulokset ja vahvistus siitä, että kyseinen tuote on asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan e alakohdan vaatimusten mukaista voita. Tällöin tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu pakkaus on suljettava tuotantojäsenvaltion toimivaltaisen elimen numeroimalla etiketillä. Todistuksessa on mainittava etiketin numero."

— Sivulla 61, liitteessä IV olevan IV osan toinen kohta:

korvataan: "Sovellettavista vertailumenetelmistä säädetään asetuksessa (EY) N:o 213/2001 (EYVL L 37, 7.2.2001, s. 1) ja (EY) N:o 273/2008 (EUVL L 88, 29.3.2008, s. 1)."

seuraavasti: "Sovellettavista vertailumenetelmistä säädetään asetuksessa (EY) N:o 273/2008 (EUVL L 88, 29.3.2008, s. 1)."

— Sivulla 62, liitteessä IV olevan V osan 2 kohdan toinen alakohta:

korvataan: ”Kukin näyte on arvioitava erikseen asetuksen (EY) N:o 278/2008 liitteen IV mukaisesti. Näytteenoton tai arvioinnin uusiminen ei ole sallittua.”

seuraavasti: ”Kukin näyte on arvioitava erikseen asetuksen (EY) N:o 273/2008 liitteen IV mukaisesti. Näytteenoton tai arvioinnin uusiminen ei ole sallittua.”

— Sivulla 64, liitteessä V olevan I osan 1 kohta:

korvataan: ”1. Interventioelin saa ostaa ainoastaan rasvatonta maitojauhetta, joka on asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan f alakohdan, tässä liitteessä olevan 2–5 kohdan ja tämän asetuksen 28 artiklan 2 kohdan säännösten mukaista.”

seuraavasti: ”1. Interventioelin saa ostaa ainoastaan rasvatonta maitojauhetta, joka on asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan f alakohdan sekä tämän osan 3–6 kohdan ja tämän asetuksen 28 artiklan 2 kohdan mukaista.”

— Sivulla 64, liitteessä V olevan I osan 6 kohdan jälkeen tulevasta kahdesta viimeisestä kappaleesta tulee 6 kohdan toinen ja kolmas alakohta ja 6 kohdan kolmannen alakohdan ensimmäinen virke:

korvataan: ”Jos tuotantojäsenvaltio on tehnyt edellä olevassa 2 kohdassa tarkoitettut tarkastukset, todistuksessa on oltava myös näiden tarkastusten tulokset ja vahvistus siitä, että kyseinen tuote on asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan f alakohdan vaatimusten mukaista rasvatonta maitojauhetta.”

seuraavasti: ”Jos tuotantojäsenvaltio on tehnyt tämän osan 3 kohdassa tarkoitettut tarkastukset, todistuksessa on oltava myös näiden tarkastusten tulokset ja vahvistus siitä, että kyseinen tuote on asetuksen (EY) N:o 1234/2007 10 artiklan 1 kohdan f alakohdan vaatimusten mukaista rasvatonta maitojauhetta.”

— Sivulla 65, liitteessä V olevan IV osan taulukon toinen alaviite:

korvataan: ”⁽²⁾ Kirnupiimän puuttuminen varmistetaan joko tuotantolaitoksessa ennalta ilmoittamatta suoritettavalla tarkastuksella vähintään kerran viikossa tai lopputuotteen, jossa on enintään 69,31 mg PEDP:tä 100 g:aa kohden, laboratorioanalyysissä.”

seuraavasti: ”⁽²⁾ Kirnupiimän puuttuminen varmistetaan joko tuotantolaitoksessa ennalta ilmoittamatta suoritettavalla tarkastuksella vähintään kerran viikossa tai lopputuotteen, jossa on enintään 69,31 mg FEDP:tä 100 g:aa kohden, laboratorioanalyysissä.”
